



2023/2529

20.11.2023

IZVEDBENA UREDBA KOMISIJE (EU) 2023/2529

z dne 17. novembra 2023

o določitvi tehničnih postavk podatkovnega niza, tehničnih formatov za posredovanje informacij ter podrobne ureditve in vsebine poročil o kakovosti glede organizacije vzorčne raziskave na področju zdravja v skladu z Uredbo (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta

(Besedilo velja za EGP)

EVROPSKA KOMISIJA JE –

ob upoštevanju Pogodbe o delovanju Evropske unije,

ob upoštevanju Uredbe (EU) 2019/1700 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 10. oktobra 2019 o ustanovitvi skupnega okvira za evropsko statistiko v zvezi z osebami in gospodinjstvi na podlagi podatkov na individualni ravni, zbranih z vzorci, spremembi uredb (ES) št. 808/2004, (ES) št. 452/2008 in (ES) št. 1338/2008 Evropskega parlamenta in Sveta in razveljavitvi Uredbe (ES) št. 1177/2003 Evropskega parlamenta in Sveta ter Uredbe Sveta (ES) št. 577/98 ⁽¹⁾ ter zlasti člena 7(1), člena 8(3) in člena 13(6) Uredbe,

ob upoštevanju naslednjega:

- (1) Evropska anketa o zdravju in zdravstvenem varstvu (EHIS) je raziskava v splošni populaciji na področju zdravja, ki zagotavlja statistične informacije o zdravstvenem stanju, dejavnikih zdravja in zdravstvenih dejavnostih v Uniji. Gre za pomemben referenčni vir Unije za zdravstvene politike, ki temeljijo na dokazih, vključno s politikami na področjih socialnega vključevanja in socialne zaščite, zdravega življenjskega sloga, zdravega staranja in dobrega počutja, neenakosti v zdravju, dostopa do zdravstvenega varstva in kakovosti zdravstvenih storitev.
- (2) Komisija bi morala za zagotovitev natančnega izvajanja EHIS določiti tehnične postavke podatkovnega niza, tehnične formate za posredovanje informacij državam članic Komisiji ter podrobno ureditev glede vsebine in posredovanja poročil o kakovosti.
- (3) Namen evropskega načrta za boj proti raku ⁽²⁾ je zajeti celotno pot obravnave bolezni. Temelji na štirih ključnih področjih ukrepanja, na katerih lahko Unija prispeva največjo dodano vrednost, tj. preprečevanju, zgodnjem odkrivanju, diagnosticiranju in zdravljenju ter kakovosti življenja onkoloških bolnikov in oseb, ki so prebolele raka. Strategija „od vil do vilic“ ⁽³⁾ je v središču evropskega zelenega dogovora Komisije ⁽⁴⁾, pri čemer spodbuja trajnostno potrošnjo hrane ter prehod na zdravo in trajnostno prehrano.
- (4) V Priporočilu Sveta o dostopu do cenovno dostopne visokokakovostne dolgotrajne oskrbe ⁽⁵⁾, priloženem Sporočilu Komisije o evropski strategiji oskrbe ⁽⁶⁾, je določen okvir politike za usmerjanje razvoja trajnostne dolgotrajne oskrbe, ki zagotavlja boljši in cenovno ugodnejši dostop do kakovostnih storitev za vse ter boljše delovne pogoje v sektorju.

⁽¹⁾ UL L 261 I, 14.10.2019, str. 1.

⁽²⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu in Svetu Evropski načrt za boj proti raku (COM(2021) 44 final z dne 3. februarja 2021).

⁽³⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij Strategija „od vil do vilic“ za pravičen, zdrav in okolju prijazen prehranski sistem (COM(2020) 381 final z dne 20. maja 2020).

⁽⁴⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij Evropski zeleni dogovor (COM(2019) 640 final z dne 11. decembra 2019).

⁽⁵⁾ Priporočilo Sveta z dne 8. decembra 2022 o dostopu do cenovno dostopne visokokakovostne dolgotrajne oskrbe (UL C 476, 15.12.2022, str. 1).

⁽⁶⁾ Sporočilo Komisije Evropskemu parlamentu, Svetu, Evropskemu ekonomsko-socialnemu odboru in Odboru regij o evropski strategiji oskrbe (COM(2022) 440 final z dne 7. septembra 2022).

- (5) Varovanje zdravja in varnosti delavcev, ki je zapisano v Pogodbah in Listini o temeljnih pravicah, je eden ključnih elementov gospodarstva Unije za ljudi.
- (6) Za primerljivost nacionalne statistike o zdravju na mednarodni ravni je potrebna uporaba statističnih klasifikacij teritorialnih enot, izobrazbe, poklicev in gospodarskih sektorjev, ki so skladne s klasifikacijami NUTS ⁽⁷⁾, ISCED ⁽⁸⁾, ISCO ⁽⁹⁾ in NACE ⁽¹⁰⁾.
- (7) Priporočilo Sveta o spodbujanju zdravju koristnih telesnih dejavnosti v različnih sektorjih ⁽¹¹⁾ države članice spodbuja, naj sprejmejo medsektorske pristope politike in akcijske načrte za spodbujanje telesnih dejavnosti, poleg tega pa vzpostavlja okvir za spremljanje napredka v zvezi s kazalniki zdravju koristnih telesnih dejavnosti na ustreznih tematskih področjih.
- (8) Priporočilo Komisije (EU) 2023/397 o referenčnih metapodatkih in poročilih o kakovosti ⁽¹²⁾ države članice poziva, naj zagotovijo, da njihovi nacionalni statistični organi pri pripravi referenčnih metapodatkov in poročil o kakovosti uporabljajo statistične koncepte, navedene v najnovejši različici enotne integrirane metapodatkovne strukture.
- (9) Ukrepi iz te uredbe so v skladu z mnenjem Odbora za evropski statistični sistem –

SPREJELA NASLEDNJO UREDBO:

Člen 1

Predmet urejanja

Ta uredba določa tehnične postavke podatkovnega niza, tehnične formate za posredovanje informacij držav članic Komisiji (Eurostatu) ter podrobno ureditev glede vsebine in posredovanja poročil o kakovosti v zvezi z evropsko anketo o zdravju in zdravstvenem varstvu (EHIS).

EHIS se nanaša na zdravstveno stanje, zdravstveno varstvo in dejavnike zdravja ter socialno-demografske značilnosti referenčne populacije iz člena 4.

Člen 2

Opredelitev pojmov

V tej uredbi se uporabljajo naslednje opredelitve pojmov:

- (1) „referenčno obdobje“ pomeni obdobje, na katero se nanaša posamezna informacija;
- (2) „trenutno“ se nanaša na stanje v času anketiranja;
- (3) „posredno“ v zvezi z anketiranjem pomeni primer, ko informacije, ki se zahtevajo od izbranega respondenta, zagotovi tretja oseba (vključno z drugim članom gospodinjstva ali osebo, ki skrbi za izbranega respondenta, a ni član gospodinjstva), ne da bi jih izbrani respondent potrdil. Ta tretja oseba je blizu izbranemu respondentu in ga zelo dobro pozna;
- (4) „metapodatki“ pomenijo podatke, ki opredeljujejo in opisujejo druge podatke, uporabljeno metodologijo in statistične poslovne procese.

⁽⁷⁾ Uredba (ES) št. 1059/2003 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 26. maja 2003 o oblikovanju skupne klasifikacije statističnih teritorialnih enot (NUTS) (UL L 154, 21.6.2003, str. 1).

⁽⁸⁾ Mednarodna standardna klasifikacija izobrazbe iz leta 2011.

⁽⁹⁾ Mednarodna standardna klasifikacija poklicev, različica iz leta 2008.

⁽¹⁰⁾ Uredba (ES) št. 1893/2006 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 20. decembra 2006 o uvedbi statistične klasifikacije gospodarskih dejavnosti NACE Revizija 2 in o spremembi Uredbe Sveta (EGS) št. 3037/90, kakor tudi nekaterih uredb ES o posebnih statističnih področjih (UL L 393, 30.12.2006, str. 1).

⁽¹¹⁾ Priporočilo Sveta z dne 26. novembra 2013 o spodbujanju zdravju koristnih telesnih dejavnosti v različnih sektorjih (UL C 354, 4.12.2013, str. 1).

⁽¹²⁾ UL L 53, 21.2.2023, str. 104.

Člen 3

Statistični koncepti in opis spremenljivk

1. Države članice uporabljajo statistične koncepte iz Priloge I.
2. Tehnične značilnosti spremenljivk so določene v Prilogi II in se nanašajo na:
 - (a) oznako spremenljivke,
 - (b) naziv spremenljivke,
 - (c) referenčno obdobje,
 - (d) vsebino spremenljivke in njene možne vrednosti,
 - (e) pogoji.

Člen 4

Značilnosti statističnih populacij in enot opazovanja

1. Referenčna populacija so osebe, stare 15 let in več, ki v času zbiranja podatkov običajno prebivajo v zasebnih gospodinjstvih na ozemlju zadevne države članice.
2. Nacionalnega ozemlja iz Priloge III se izključijo iz vzorca. Iz vzorca se lahko izključijo tudi manjši deli nacionalnega ozemlja, ki ne obsegajo več kot 2 % prebivalstva zadevne države. Informacije o navedenih nacionalnih ozemljih se zagotovijo v referenčnih metapodatkih.

Člen 5

Referenčna obdobja

Referenčna obdobja za spremenljivke so določena v Prilogi II.

Člen 6

Podrobne značilnosti vzorca

1. Preden se respondent izključi iz raziskave, se z njim poskusi vzpostaviti stik vsaj trikrat, razen v naslednjih okoliščinah:
 - (a) naslova ni bilo mogoče najti;
 - (b) stavba na naslovu ni bila stanovanjska ali v njej ni živel nihče;
 - (c) osebe ni bilo mogoče najti na naslovu;
 - (d) oseba se ni mogla odzvati (tudi zaradi nezmožnosti);
 - (e) prejeta je bila nedvoumna zavrnitev sodelovanja osebe;
 - (f) okoliščine so ogrožale varnost anketarja.
2. V ustrezno utemeljenih primerih in le v potrebnem obsegu je dovoljena nadzorovana zamenjava. Nadzorovane zamenjave vzorčnih enot (gospodinjstev ali oseb) so dovoljene, če se pojavijo okoliščine iz odstavka 1 ali če v treh poskusih ni bilo mogoče vzpostaviti stika z vzorčno enoto.
3. Izvajajo se postopki za zagotovitev, da je postopek zamenjave nadzorovan v največji možni meri. Taki postopki vključujejo uporabo načrta, ki zagotavlja, da se izbrani substituti v zvezi s pomembnimi značilnostmi natančno ujemajo z osebami, ki jih nadomestijo.
4. Nabor vzorčnih oseb za zamenjavo se opredeli pred zbiranjem podatkov. Zamenjava z osebami, ki ne spadajo v navedeni nabor, ni dovoljena.

Člen 7

Obdobja in metode zbiranja podatkov

1. Zbiranje podatkov se porazdeli v obdobju najmanj 3 mesecev, med katerimi mora biti vsaj 1 mesec v obdobju med septembrom in decembrom.
2. Posredni odgovori so dovoljeni le v primerih, ko respondent ni zmožen odgovoriti iz enega od naslednjih razlogov:
 - (a) dolgotrajne kognitivne motnje;
 - (b) dolgotrajna huda izčrpanost;
 - (c) dolgotrajna senzorna okvara, ki preprečuje interakcijo med anketarjem in anketirancem;
 - (d) bivanje v bolnišnici, zdravstveni ustanovi ali zavodu za socialno oskrbo v celotnem obdobju terenskega dela.
3. Pri spremenljivkah iz Priloge IV Eurostat za izračun povezanih kazalnikov uporabi samo informacije, pridobljene neposredno od respondenta. Države članice Eurostatu posredujejo bodisi zgolj informacije, pridobljene neposredno od respondenta, bodisi informacije, pridobljene neposredno od respondenta, in informacije, pridobljene posredno.

Člen 8

Skupni standardi za urejanje, imputacijo, uteževanje in ocenjevanje podatkov

1. Po potrebi se za podatke uporabi imputacija, kalibracija ali uteževanje.
2. Imputacija se za prilagoditev uporabi samo za neodgovor postavke.
3. Metode statistične imputacije se uporabijo, kadar neodgovor presega 5 % v zvezi s ključnimi spremenljivkami iz Priloge V, pri katerih so informacije manjkajoče, neveljavne ali neskladne.
4. Referenčna populacija za uteževanje je dejanska ali ocenjena populacija, ki običajno prebiva v zasebnih gospodinjstvih.
5. Utežni faktorji se izračunajo ob upoštevanju verjetnosti izbire enot in njihovega neodgovora, po potrebi pa se vzorec prilagodi zunanjim podatkom v zvezi s porazdelitvijo oseb v ciljni populaciji.
6. Pri prilagoditvi vzorca zunanjim podatkom se upošteva porazdelitev oseb v ciljni populaciji glede na spol in starostno skupino.

Člen 9

Formati za posredovanje informacij

Države članice Komisiji (Eurostatu) posredujejo podatkovni niz s predhodno preverjenimi mikropodatki, ki so v skladu z značilnostmi spremenljivk iz Priloge II k tej uredbi, vključno z ustreznimi utežmi, pri čemer uporabijo standarde za izmenjavo statističnih podatkov in metapodatkov, ki jih določi Komisija (Eurostat), ter enotno vstopno točko.

Člen 10

Poročanje o kakovosti

1. Poročanje držav članic o kakovosti je v skladu s podrobno ureditvijo in zahtevami glede vsebine iz Priloge VI.

2. Države članice Komisiji (Eurostatu) posredujejo referenčne metapodatke v zvezi s kakovostjo, zahtevane s to uredbo, pri čemer uporabljajo standarde za izmenjavo statističnih podatkov in metapodatkov. Metapodatke pošljejo prek enotne vstopne točke.

Člen 11

Ta uredba začne veljati dvajseti dan po objavi v *Uradnem listu Evropske unije*.

Ta uredba je v celoti zavezujoča in se neposredno uporablja v vseh državah članicah.

V Bruslju, 17. novembra 2023

Za Komisijo
predsednica
Ursula VON DER LEYEN

PRILOGA I

OPREDELITEV STATISTIČNIH KONCEPTOV

(1) Dolgotrajne zdravstvene težave

Zdravstvene težave so lahko fizične, čustvene, vedenjske ali duševne narave. Ta pojem zajema bolezni in motnje, pa tudi težave, kot so bolečina, slabo zdravje, ki je posledica nesreče ali poškodbe, ter prirojene bolezni.

Glavni značilnosti dolgotrajnih ali kroničnih zdravstvenih težav sta, da so trajne in da se lahko pričakuje, da bo potreben dolgotrajen nadzor, opazovanje ali nega. Dolgotrajne zdravstvene težave naj bi trajale (ali se ponavljale) ali naj bi po pričakovanih trajale (se ponavljale) šest mesecev ali več; začasne težave ne spadajo v to kategorijo. Sezonske ali občasne težave se štejejo za dolgotrajne zdravstvene težave, tudi če njihov „izbruh“ traja od 4 do 6 mesecev naenkrat.

(2) Omejitev dejavnosti

„Dejavnost“ je opredeljena kot „izvajanje naloge ali dejanja s strani posameznika“, omejitev dejavnosti pa pomeni „težave, s katerimi se posameznik sooča pri izvajanju dejavnosti“.

(3) Nesreča doma ali v prostem času

„Nesreča doma ali v prostem času“ je nenameren dogodek, za katerega je značilna hitra sila ali udarec, ki povzroči telesno poškodbo, in sicer doma, v okolici hiše (garaža, vrt, ulica) ali v prostem času med dejavnostmi, namenjenimi zabavi ali osebnim interesom.

Za nesrečo doma ali v prostem času se štejejo tudi:

- akutna zastrupitev,
- poškodbe, ki jih povzročijo živali ali žuželke.

Za nesrečo doma ali v prostem času pa se ne štejejo:

- kar zadeva zaposlene, nesreče, ki se zgodijo med delom od doma (delo na daljavo), tj. med izvajanjem dejavnosti, pri kateri se lahko ugotovi namen, povezan z delom, in ki je povezana s pogoji zaposlitve,
- nesreče na delovnem mestu ali v šoli,
- prometne nesreče,
- bolezni,
- namerne poškodbe (zaradi medosebnega nasilja, tj. namernih dejanj drugih oseb, in namerne samopoškodbe),
- vsakdanje poškodbe, kot so površinske ureznine ali praske.

(4) Telesne bolečine

Telesne (fizične) bolečine so neprijetna senzorična in čustvena izkušnja, ki je povezana z dejansko ali potencialno poškodbo tkiva ali opisana kot taka poškodba; vedno gre za neprijetno in zato tudi čustveno izkušnjo.

(5) Zdravstveno varstvo

Zdravstveno varstvo je opredeljeno kot individualni zdravstveni proizvodi in storitve, ki se zagotavljajo neposredno posameznikom in jih ti posamezniki uporabljajo. Pojem zajema kurativno oskrbo, rehabilitacijsko oskrbo, dolgotrajno zdravstveno oskrbo, pomožne storitve in medicinsko blago, ki se zagotovijo ambulantnim pacientom. Zajema tudi različne vrste zdravstvenega varstva (bolnišnično ali ambulantno oskrbo, dnevno oskrbo in oskrbo na domu).

(6) Zdravstveno varstvo na področju duševnega zdravja

Zdravstveno varstvo na področju duševnega zdravja se nanaša na zdravstvene storitve, zagotovljene za zdravljenje duševnih in vedenjskih motenj. Zagotavlja jih lahko medicinsko osebje (psihiatri) ali nemedicinsko osebje (psihologi).

(7) Bolnišnični pacient

Bolnišnični pacienti so pacienti, ki so uradno sprejeti v ustanovo zdravstvenega varstva (tj. hospitalizirani) za zdravljenje in/ali oskrbo in morajo preživeti vsaj eno noč v bolnišnici ali drugi ustanovi, ki zagotavlja bolnišnično oskrbo.

Uradni sprejem pomeni, da je pacientu med bivanjem v ustanovi zdravstvenega varstva dodeljena soba ali postelja.

(8) Dnevni pacient

Dnevni pacienti so pacienti, ki prejmejo načrtovane zdravstvene in paramedicinske storitve, opravljene v ustanovi zdravstvenega varstva, in ki so uradno sprejeti za diagnosticiranje, zdravljenje ali druge vrste zdravstvenega varstva ter so odpušteni istega dne. Ta pojem ne zajema oseb, ki so deležne ambulantnih storitev (tj. niso uradno sprejete v ustanovo zdravstvenega varstva), storitev nujne pomoči ali storitev diagnostičnih centrov ali podobnih ustanov, ki niso del zasebnih ali javnih bolnišnic ali klinik.

Uradni sprejem pomeni, da je pacientu med bivanjem v ustanovi zdravstvenega varstva dodeljena soba ali postelja.

(9) Zdravstveni delavec

Zdravstveni delavec je oseba, ki trenutno zagotavlja zdravstveno varstvo in je za to kvalificirana zaradi svoje izobrazbe, usposobljenosti, potrdila ali licence. Zdravstveni delavec je povezan s specialističnim področjem ali disciplino ter spada v eno od naslednjih skupin:

- (a) zdravstveno in zobozdravstveno osebje (splošno in specializirano);
- (b) medicinske sestre in babice;
- (c) strokovnjaki, povezani z medicino, npr. klinični psihologi, dietetiki, fizioterapevti;
- (d) reševalno osebje ali pomožno zdravstveno osebje, ki zagotavlja nujno pomoč ali oskrbo v primeru nesreče;
- (e) drugi strokovnjaki, ki imajo neposreden stik s pacienti, kot so farmacevti, medicinski fotografi, upravljalci zdravstvene dokumentacije.

(10) Zobozdravnik

Zobozdravnik je zdravstveni delavec, ki diagnosticira in zdravi bolezni, poškodbe in deformacije zob, dlesni in povezanih oralnih struktur. Z uporabo različnih zdravljenj, kot so kirurški posegi in druge specialistične tehnike, ter nasveti o ustnem zdravju ponovno vzpostavi normalno oralno delovanje. Naloge zobozdravnika vključujejo diagnosticiranje, svetovanje in zagotavljanje potrebnega zobozdravstvenega zdravljenja, zagotavljanje kirurških, medicinskih in drugih oblik zdravljenja za določene vrste zobnih in drugih bolezni in okvar v ustni votlini.

(11) Ortodont

Ortodont je zobni specialist, ki diagnosticira, preprečuje in popravlja nepravilnosti zob in čeljusti (npr. poravna zobe z uporabo zobnega aparata).

(12) Splošni/družinski zdravnik

Splošni/družinski zdravnik je zdravnik, ki svojega dela ne omejuje na posebne kategorije bolezni (ni specializiran) ter posameznikom, družinam in skupnostim zagotavlja širok nabor stalne zdravstvene oskrbe in lahko paciente napoti k drugim zdravstvenim delavcem.

(13) Zdravnik specialist

Pojem zdravnik specialist se nanaša na zdravnike, ki so specializirani za diagnosticiranje ali uporabo kirurških tehnik (ali za oboje) za zdravljenje motenj, okvar in bolezni. Njihove naloge vključujejo izvajanje zdravniških pregledov in diagnosticiranje, predpisovanje zdravil in zdravljenje diagnosticiranih bolezni, motenj, okvar ali poškodb, specializirano medicinsko ali kirurško zdravljenje specifičnih bolezni, motenj, okvar ali poškodb ter svetovanje o preventivnih medicinskih metodah in načinih zdravljenja ter njihova uporaba. V to kategorijo spadajo tudi splošni ginekologi, psihiatri ali drugi zdravniki specialisti, katerih dejavnosti ustrezajo tej opredelitvi. Vključeni so tudi oralni kirurgi, ne pa splošni zobozdravniki.

(14) Fizioterapevt

Fizioterapevt je izvajalec zdravstvene dejavnosti ali nemedicinske oskrbe, ki uporablja eno ali več naslednjih terapij za izboljšanje ali obnovo gibalnih sposobnosti pacienta: gibalna terapija, masaža in fizioterapija v strogem pomenu (uporaba fizičnih dražljajev, elektroterapija, ultrazvočna terapija, termoterapija, hidroterapija, balneoterapija in elektrodiagnostika, ne pa tudi uporaba ionizirajočega sevanja). Fizioterapevti zdravijo okvare kosti, mišic in delov obtočil ali živčnega sistema z manipulativnimi metodami in ultrazvočnimi, laserskimi ali podobnimi tehnikami ali pa izvajajo terapije kot del zdravljenja (začasno) telesno prizadetih, duševno bolnih ali neuravnoteženih oseb.

Terapije zagotavljajo v različnih okoljih, kot so bolnišnice, zasebne ambulante, ambulantne zdravstvene enote, ustanove za oskrbo na domu, šole, fitness centri itd.

(15) Psiholog, psihoterapevt ali psihiater

Psihologi, psihoterapevti in psihiatri so zdravstveni delavci, ki zagotavljajo zdravstveno varstvo na področju duševnega zdravja, pri čemer lahko gre za medicinsko osebje (v primeru psihiatrov) ali ne. Njihove naloge zajemajo psihološko ocenjevanje in psihoterapijo, pa tudi medicinsko psihiatrično oskrbo (v primeru psihiatrov).

(16) Oskrba na domu

Oskrba na domu zajema zagotavljanje medicinskih in nemedicinskih gospodinjstkih podpornih storitev za osebe, ki zaradi duševne ali fizične šibkosti, bolezni ali invalidnosti/zmanjšane zmožnosti ne morejo opravljati določenih dejavnosti osebne nege ali gospodinjstke oskrbe ali ne morejo zapustiti doma. Vključuje storitve na domu, ki jih zagotavlja patronažna medicinska sestra ali oskrbovalec iz zdravstvene ustanove, agencije ali združenja ali skupnostna organizacija, ki v ta namen uporablja poklicno ali nepoklicno (prostovoljno) osebje.

(17) Predpisana zdravila

Zdravilo je izdelek, ki se uporablja za lajšanje simptomov, preprečevanje bolezni ali izboljšanje slabega zdravja. Predpisana zdravila so zdravila, navedena na receptu, ki ga izda zdravnik (ne glede na to, ali se povrnejo iz zdravstvenega zavarovanja ali ne). Vključujejo zdravila, zeliščna zdravila, homeopatska zdravila in prehranska dopolnila (kot so vitamini, minerali ali toniki), kontracepcijske tablete, ki se uporabljajo za druge namene kot za kontracepcijo, hormoni (razen za kontracepcijo). Kontracepcijske tablete in hormoni, ki so bili predpisani in se uporabljajo za kontracepcijo, niso vključeni.

(18) Kajenje

Kajenje pomeni vdihovanje in izdihovanje dima tobačnih izdelkov, kot so tovarniško izdelane cigarete, ročno zvite cigarete, cigare, pipe in šiše.

Kajenje ne vključuje:

- (a) uporabe ogrevanih tobačnih izdelkov;
- (b) uporabe elektronskih cigaret ali podobnih elektronskih naprav;
- (c) kajenja marihuane, zmešane s tobakom.

(19) Ogrevani tobačni izdelki

Ogrevani tobačni izdelki so tobačni izdelki, ki proizvajajo aerosole, v katerih so nikotin in druge kemikalije, ki jih uporabniki vdihnejo skozi usta.

(20) Alkoholne pijače

Alkoholne pijače se nanašajo na vse pijače, ki vsebujejo etanol, ne glede na vrsto pijače (npr. močno ali svetlo pivo, vino ali žgane pijače) ali zaužito količino.

Tehnične značilnosti spremenljivk

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: INFORMACIJE O PRIDOBIVANJU PODATKOV					
PRIMSTRAT	Stratum	Ob izbiri	0 001–9 999	Identifikator stratuma	Vsi
			– 2	Ni relevantno	
PSU	Vzorčna enota prve stopnje (PSU)	Ob izbiri	0 001–9 999	Identifikator vzorčne enote prve stopnje	Vsi
			– 2	Ni relevantno	
Podrobna vsebina: IDENTIFIKACIJA					
HHID	Identifikacijska številka gospodinjstva	Stalno	YYYYYYYYYY	10-mestno število	Vsi
			– 1	Manjkajoče	
PID	Identifikacijska številka respondenta	Stalno	YYYYYYYYYY	10-mestno število	
Podrobna vsebina: UTEŽI					
WGT	Končna posamezna utež	Trenutno	YYYYY,YYY	Število (oblika 5,3)	Vsi
Podrobna vsebina: ZNAČILNOSTI ANKETIRANJA					
PROXY	Narava sodelovanja v raziskavi	Trenutno	1	Neposredno sodelovanje	Vsi
			2	Drug član gospodinjstva	
			3	Oseba, ki ni član gospodinjstva	
			– 1	Ni navedeno	
REFDATE	Referenčni datum anketiranja	Trenutno	LLL-MM-DD	Datum anketiranja	Vsi

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
INTMETHOD	Uporabljeni način anketiranja	Trenutno	10	Osebno anketiranje z vprašalniki na papirju (PAPI)	Vsi
			20	Računalniško podprto osebno anketiranje (CAPI)	
			30	Računalniško podprto telefonsko anketiranje (CATI)	
			40	Računalniško podprto spletno anketiranje (CAWI)	
			50	Drugo	
INTLANG	Jezik, uporabljen pri anketiranju	Trenutno	XXX	Eurostatov seznam standardnih kod – jeziki (trimestna koda)	Vsi
			- 1	Manjkajoče	

Podrobna vsebina: LOKALIZACIJA

REGION	Regija prebivališča	Trenutno	10–ZZ	Regija prebivališča (koda NUTS na ravni dveh števk)	Vsi
COUNTRY	Država prebivališča	Trenutno	NN	Država prebivališča (oznaka SCL GEO)	Vsi
DEG_URB	Stopnja urbanizacije	Trenutno	1	Mesta	Vsi
			2	Manjša mesta in predmestja	
			3	Podeželska območja	

Podrobna vsebina: DEMOGRAFIJA

SEX	Spol	Trenutno	1	Moški	Vsi
			2	Ženski	
AGE	Dopolnjena starost v letih	Trenutno	Starost	Izpeljano iz REFDATE, YEARBIRTH in PASSBIRTH	Vsi

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
YEARBIRTH	Letnica rojstva	Stalno	LLLL	Štirimestno število	Vsi
PASSBIRTH	Ali je oseba letos že imela rojstni dan?	Trenutno	1	Da	Vsi
			2	Ne	

Podrobna vsebina: DRŽAVLJANSTVO IN MIGRANTSKO OZADJE

BIRTHPLACE	Država rojstva	Stalno	NN	Država rojstva (oznaka SCL GEO)	Vsi
			ZZ	Rojen/-a v tujini, vendar država rojstva ni znana	
			- 1	Ni navedeno	
CITIZEN	Država glavnega državljanstva	Trenutno	NN	Država glavnega državljanstva (oznaka SCL GEO)	Vsi
			ZZ	Brez državljanstva	
			XX	Tuje državljanstvo, vendar država ni znana	
			- 1	Ni navedeno	
BIRTHPLACEFATH	Država rojstva očeta	Stalno	NN	Država rojstva očeta (oznaka SCL GEO)	Vsi
			ZZ	Oče rojen v tujini, vendar njegova država rojstva ni znana	
			- 1	Ni navedeno	
BIRTHPLACEMOTH	Država rojstva matere	Stalno	NN	Država rojstva matere (oznaka SCL GEO)	Vsi
			ZZ	Mati rojena v tujini, vendar njena država rojstva ni znana	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: SESTAVA GOSPODINJSTVA					
PARTNERS	Partnerja, ki živita v istem gospodinjstvu	Trenutno	1	Oseba živi z zakonskim ali <i>de facto</i> partnerjem	Vsi
			2	Oseba ne živi z zakonskim ali <i>de facto</i> partnerjem	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
HHNBERS	Velikost gospodinjstva	Trenutno	Številka	Skupno število članov gospodinjstva	Vsi
			- 1	Ni navedeno	
HHNBERS_0_13	Število oseb, starih 13 let ali manj	Trenutno	Številka	Število oseb, starih 13 let ali manj	Vsi
			- 1	-1 Ni navedeno	
HHTYPE	Vrsta gospodinjstva	Trenutno	10	Enočlansko gospodinjstvo	Vsi
			21	Oče samohranilec/mati samohranilka z vsaj enim otrokom, mlajšim od 25 let	
			22	Oče samohranilec/mati samohranilka z otroki, ki so vsi stari 25 let ali več	
			31	Par brez otrok	
			32	Par z vsaj enim otrokom, mlajšim od 25 let	
			33	Par z otroki, ki so vsi stari 25 let ali več	
			40	Druga vrsta gospodinjstva	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: STATUS GLAVNE DEJAVNOSTI (SAMOOPREDELITEV)					
MAINSTAT	Status glavne dejavnosti (samoopredelitev)	Trenutno	10	Zaposlen/-a	Vsi
			20	Brezposeln/-a	
			30	Upokojen/-a	
			40	Ni zmožen/zmožna za delo zaradi dolgotrajnih zdravstvenih težav	
			50	Študent/-ka, dijak/-inja	
			60	Opravlja gospodinjska opravila	
			70	Služi vojaški rok ali opravlja civilno službo	
			80	Drugo	
			- 1	Ni navedeno	
Podrobna vsebina: OSNOVNE ZNAČILNOSTI DELOVNEGA MESTA					
JOBISCO	Poklic v okviru glavne zaposlitve	Trenutno	00, 11–96	ISCO-08 na ravni dveh števk	MAINSTAT = 10
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
LOCNACE	Gospodarska dejavnost lokalne enote v okviru glavne zaposlitve	Trenutno	A, B, C ...	Ena črka, ki predstavlja področje NACE	MAINSTAT = 10
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
FT_PT	Glavna zaposlitev s polnim ali krajšim delovnim časom (samoopredelitev)	Trenutno	1	Zaposlitev s polnim delovnim časom	MAINSTAT = 10
			2	Zaposlitev s krajšim delovnim časom	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
JOBSTAT	Zaposlitveni status v okviru glavne zaposlitve	Trenutno	11	Samozaposlena oseba z zaposlenimi	MAINSTAT = 10
			12	Samozaposlena oseba brez zaposlenih	
			20	Zaposleni/-a	
			30	Pomagajoč družinski član/pomagajoča družinska članica (neplačan/-a)	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Podrobna vsebina: STOPNJA DOSEŽENE IZOBRAZBE

HATLEVEL	Stopnja dosežene izobrazbe (najvišja zaključena stopnja izobrazbe)	Trenutno	0	Brez formalne izobrazbe ali pod ISCED 1	Vsi
			1	ISCED 1 osnovnošolska izobrazba	
			2	ISCED 2 nižja sekundarna izobrazba	
			3	ISCED 3 višja sekundarna izobrazba	
			4	ISCED 4 posekundarna neterciarna izobrazba	
			5	ISCED 5 kratka terciarna izobrazba	
			6	ISCED 6 diplomska ali enakovredna izobrazba	
			7	ISCED 7 magistrska ali enakovredna izobrazba	
			8	ISCED 8 doktorska ali enakovredna izobrazba	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: SKUPNI MESEČNI DOHODEK GOSPODINJSTVA					
HHINCOME	Neto tekoči mesečni dohodek gospodinjstva	Tekoče koledarsko leto	1	Dohodkovna skupina z nižjim ekvivalentnim neto tekočim mesečnim dohodkom	Vsi
			2	Dohodkovna skupina z nizkim do srednjim ekvivalentnim neto tekočim mesečnim dohodkom	
			3	Dohodkovna skupina s srednjim ekvivalentnim neto tekočim mesečnim dohodkom	
			4	Dohodkovna skupina s srednjim do visokim ekvivalentnim neto tekočim mesečnim dohodkom	
			5	Dohodkovna skupina z višjim ekvivalentnim neto tekočim mesečnim dohodkom	
			- 1	Ni navedeno	
Podrobna vsebina: EVROPSKI OSNOVNI ZDRAVSTVENI MODUL					
HS1	Splošno zdravje po lastnih navedbah	Trenutno	1	Zelo dobro	Vsi
			2	Dobro	
			3	Zadovoljivo (ne dobro ne slabo)	
			4	Slabo	
			5	Zelo slabo	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
HS2	Dolgotrajne zdravstvene težave	Trenutno	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
HS3	Omejitev dejavnosti zaradi zdravstvenih težav	Trenutno	1	Zelo omejene	Vsi
			2	Zmerno omejene	
			3	Sploh niso omejene	
			- 1	Ni navedeno	
Podrobna vsebina: BOLEZNI IN KRONIČNA OBOLENJA					
CD1A	Astma v zadnjih 12 mesecih (vključno z alergijsko astmo)	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1B	Kronični bronhitis, kronična obstruktivna pljučna bolezen ali emfizem v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1C	Miokardni infarkt (srčna kap) ali kronične posledice miokardnega infarkta v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1D	Koronarna srčna bolezen ali angina pectoris v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1E	Visok krvni tlak v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
CD1F	Možganska kap (možganska krvavitev, možganska tromboza) ali kronične posledice možganske kapi v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1G	Artroza (razen artritisa) v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1H	Bolečina v križu ali druga kronična okvara hrbta v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1I	Bolečina v vratu ali druga kronična okvara vratu v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1J	Sladkorna bolezen v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1K	Alergija, npr. rinitis, očesno vnetje, dermatitis, alergija na hrano ali drugo (razen alergijske astme) v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
CD1M	Urinska inkontinenca, težave z uhajanjem urina v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1N	Težave z ledvicami v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1O	Depresija v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1P	Zvišana vsebnost maščob v krvi v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD1R	Rak (diagnoza raka, zdravljenje raka, življenje z rakom) v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
CD2	Splošno zdravje ustne votline po lastnih navedbah	Trenutno	1	Zelo dobro	Vsi
			2	Dobro	
			3	Zadovoljivo (ne dobro ne slabo)	
			4	Slabo	
			5	Zelo slabo	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: NESREČE IN POŠKODBE					
AC1	Nesreča doma ali v prostem času v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
Podrobna vsebina: BOLEČINE					
PN1	Intenzivnost telesnih bolečin v zadnjih štirih tednih	Zadnji 4 tedni	1	Brez bolečin	Vsi
			2	Zelo blage	
			3	Blage	
			4	Zmerne	
			5	Hude	
			6	Zelo hude	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
PN2	Koliko so v zadnjih štirih tednih bolečine ovirale običajno delo (delo zunaj doma in gospodinjska opravila)	Zadnji 4 tedni	1	Sploh ne	Če PN1 = 2, 3, 4, 5 ali 6
			2	Nekoliko	
			3	Zmerno	
			4	Precej	
			5	Izjemno	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: DUŠEVNO ZDRAVJE, VKLJUČNO Z ODVISNOSTMI					
MH1A	Pomanjkanje veselja ali zanimanja v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Sploh ne	Vsi
			2	Več dni	
			3	Več kot polovico dni	
			4	Skoraj vsak dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
MH1B	Potrtost, malodušnost ali obup v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Sploh ne	Vsi
			2	Več dni	
			3	Več kot polovico dni	
			4	Skoraj vsak dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
MH1C	Težave zaspati, motnje spanja ali pretirano spanje v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Sploh ne	Vsi
			2	Več dni	
			3	Več kot polovico dni	
			4	Skoraj vsak dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
MH1D	Utrujenost ali pomanjkanje energije v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Sploh ne	Vsi
			2	Več dni	
			3	Več kot polovico dni	
			4	Skoraj vsak dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
MH1E	Pomanjkanje teka ali prenažedanje v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Sploh ne	Vsi
			2	Več dni	
			3	Več kot polovico dni	
			4	Skoraj vsak dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
MH1F	Negativno mnenje o sebi ali občutek neuspeha oziroma razočaranja samega sebe ali svoje družine v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Sploh ne	Vsi
			2	Več dni	
			3	Več kot polovico dni	
			4	Skoraj vsak dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
MH1G	Težave s koncentracijo, npr. pri branju časopisa ali gledanju televizije, v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Sploh ne	Vsi
			2	Več dni	
			3	Več kot polovico dni	
			4	Skoraj vsak dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
MH1H	Počasno gibanje ali govorjenje, ki so ga morda opazili tudi drugi, oziroma živčnost ali nemirnost, ki je povzročila precej več gibanja kot običajno, v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Sploh ne	Vsi
			2	Več dni	
			3	Več kot polovico dni	
			4	Skoraj vsak dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
MH2A	Vedrost in dobra volja v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Vedno	Vsi
			2	Večinoma	
			3	Več kot polovico časa	
			4	Manj kot polovico časa	
			5	Včasih	
			6	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
MH2B	Občutek umirjenosti in sproščenosti v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Vedno	Vsi
			2	Večinoma	
			3	Več kot polovico časa	
			4	Manj kot polovico časa	
			5	Včasih	
			6	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
MH2C	Občutek aktivnosti in vitalnosti v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Vedno	Vsi
			2	Večinoma	
			3	Več kot polovico časa	
			4	Manj kot polovico časa	
			5	Včasih	
			6	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
MH2D	Občutek čilosti in spočitosti ob zbujanju v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Vedno	Vsi
			2	Večinoma	
			3	Več kot polovico časa	
			4	Manj kot polovico časa	
			5	Včasih	
			6	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
MH2E	Občutek, da je vsakdanje življenje polno zanimivih stvari, v zadnjih dveh tednih	Zadnja 2 tedna	1	Vedno	Vsi
			2	Večinoma	
			3	Več kot polovico časa	
			4	Manj kot polovico časa	
			5	Včasih	
			6	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
Podrobna vsebina: FUNKCIJSKE OMEJITVE					
PL1	Nošenje očal ali kontaktnih leč	Trenutno	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			3	Močno slaboviden/-na ali slep/-a	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PL2	Težave z vidom kljub nošenju očal ali kontaktnih leč	Trenutno	1	Brez težav	Če PL1 = 1, 2 ali -1
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne vidi	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
PL3	Uporaba slušnega pripomočka	Trenutno	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			3	Povsem gluh/-a	
			- 1	Ni navedeno	
PL4	Težave s sluhom v tihem prostoru v pogovoru z eno samo osebo kljub uporabi slušnega pripomočka	Trenutno	1	Brez težav	Če PL3 = 1, 2 ali -1
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne sliši	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
PL5	Težave s sluhom v glasnem prostoru v pogovoru z eno samo osebo kljub uporabi slušnega pripomočka	Trenutno	1	Brez težav	Če PL3 = 1, 2 ali -1
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne sliši	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PL6	Težave pri hoji pol kilometra po ravnem brez uporabe pomoči	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			- 1	Ni navedeno	
PL7	Težave pri hoji navzgor ali navzdol po 12 stopnicah	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			- 1	Ni navedeno	
PL8	Težave s spominom ali koncentracijo	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh se ne spomni ali ne more skoncentrirati	
			- 1	Ni navedeno	
PL8A	Težave pri komuniciranju (uporabi običajnega jezika, na primer sporazumevanju)	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne more komunicirati	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PL9	Težave pri grizenju ali žvečenju trdih živil	Trenutno	1	Brez težav	Če je AGE \geq 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Podrobna vsebina: TEŽAVE PRI OSEBNI NEGI

PC1A	Težave pri hranjenju	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE \geq 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
PC1B	Težave pri sedanju na posteljo ali stol oziroma vstajanju s postelje ali stola	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE \geq 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PC1C	Težave pri oblačenju in slačenju	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
PC1D	Težave pri uporabi stranišča	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
PC1E	Težave pri kopanju ali prhanju	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PC2	Običajno prejema pomoč pri eni ali več od naslednjih dejavnosti skrbi zase: hranjenju, sedanju na posteljo ali stol oziroma vstajanju s postelje ali stola, oblačenju in slačenju, uporabi stranišča, kopanju ali prhanju	Trenutno	1	Da, pri najmanj eni dejavnosti	Če [(je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55] in [(PC1A = 2 ali 3 ali 4) ali (PC1B = 2 ali 3 ali 4) ali (PC1C = 2 ali 3 ali 4) ali (PC1D = 2 ali 3 ali 4) ali (PC1E = 2 ali 3 ali 4)]
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
PC3	Potrebuje pomoč ali več pomoči pri eni ali več od naslednjih dejavnosti skrbi zase: hranjenju, sedanju na posteljo ali stol oziroma vstajanju s postelje ali stola, oblačenju in slačenju, uporabi stranišča, kopanju ali prhanju	Trenutno	1	Da, pri najmanj eni dejavnosti	Če [(je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55] in [(PC1A = 2 ali 3 ali 4) ali (PC1B = 2 ali 3 ali 4) ali (PC1C = 2 ali 3 ali 4) ali (PC1D = 2 ali 3 ali 4) ali (PC1E = 2 ali 3 ali 4)]
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Podrobna vsebina: TEŽAVE PRI GOSPODINJSKIH OPRAVILIH

HA1A	Težave pri pripravi obrokov	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Ni relevantno (nikoli ni poskusil/-a ali mu/ji tega ni treba početi)	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
HA1B	Težave pri uporabi telefona	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Ni relevantno (nikoli ni poskusil/-a ali mu/ji tega ni treba početi)	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
HA1C	Težave pri nakupovanju	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Ni relevantno (nikoli ni poskusil/-a ali mu/ji tega ni treba početi)	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
HA1D	Težave pri ravnanju z zdravili	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Ni relevantno (nikoli ni poskusil/-a ali mu/ji tega ni treba početi)	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
HA1E	Težave pri opravljanju lažjih gospodinjskih opravil	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Ni relevantno (nikoli ni poskusil/-a ali mu/ji tega ni treba početi)	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
HA1F	Težave pri opravljanju občasnih težjih gospodinjskih opravil	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Ni relevantno (nikoli ni poskusil/-a ali mu/ji tega ni treba početi)	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
HA1G	Težave pri skrbi za finance in urejanju vsakodnevnih upravnih zadev	Trenutno	1	Brez težav	Če (je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Ni relevantno (nikoli ni poskusil/-a ali mu/ji tega ni treba početi)	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
HA2	Običajno prejema pomoč pri enem ali več gospodinjstkih opravilih: pripravi obrokov, uporabi telefona, nakupovanju, ravnanju z zdravili, lažjih ali občasnih težjih gospodinjstkih opravilih, skrbi za finance in urejanju vsakodnevnih upravnih zadev	Trenutno	1	Da, pri najmanj enem opravilu	Če [(je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55] in [(HA1A = 2, 3 ali 4) ali (HA1B = 2, 3 ali 4) ali (HA1C = 2, 3 ali 4) ali (HA1D = 2, 3 ali 4) ali (HA1E = 2, 3 ali 4) ali (HA1F = 2, 3 ali 4) ali (HA1G = 2, 3 ali 4)]
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
HA3	Potrebuje pomoč ali več pomoči pri enem ali več od naslednjih gospodinjstkih opravil: pripravi obrokov, uporabi telefona, nakupovanju, ravnanju z zdravili, lažjih ali občasnih težjih gospodinjstkih opravilih, skrbi za finance in urejanju vsakodnevnih upravnih zadev	Trenutno	1	Da, pri najmanj enem opravilu	Če [(je AGE < 55 in HS3 = 1 ali 2) ali je AGE ≥ 55] in [(HA1A = 2, 3 ali 4) ali (HA1B = 2, 3 ali 4) ali (HA1C = 2, 3 ali 4) ali (HA1D = 2, 3 ali 4) ali (HA1E = 2, 3 ali 4) ali (HA1F = 2, 3 ali 4) ali (HA1G = 2, 3 ali 4)]
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Podrobna vsebina: ZAČASNA OMEJITEV DEJAVNOSTI (ZARADI ZDRAVSTVENIH TEŽAV)

AW2	Število dni odsotnosti z dela zaradi lastnih zdravstvenih težav v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	0-365	Številka	Če MAINSTAT = 10
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: OVIRE PRI UDELEŽBI NA DOLOČENIH ŽIVLJENJSKIH PODROČJIH					
BA1	Oteženo zapuščanje doma zaradi dolgotrajnih zdravstvenih težav (kroničnih bolezni ali okvar)	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Se ne zanima za to dejavnost/je ne želi opravljati	
			- 1	Ni navedeno	
BA2	Otežena uporaba različnih oblik prevoza zaradi dolgotrajnih zdravstvenih težav	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Se ne zanima za to dejavnost/je ne želi opravljati	
			- 1	Ni navedeno	
BA3	Otežen dostop do javnih stavb, vključno z gibanjem znotraj teh stavb in uporabo njihovih prostorov, zaradi dolgotrajnih zdravstvenih težav	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Se ne zanima za to dejavnost/je ne želi opravljati	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
BA4 (neobvezno)	Glavni razlog za navedene ovire (razen dolgotrajnih zdravstvenih težav)	Trenutno	1	Pomanjkanje denarja, si ne more privoščiti	Če BA1, BA2 ali BA3 = 2 ali 3 ali 4
			2	Pomanjkanje samozavesti	
			3	Odnos drugih ljudi	
			4	Pomanjkanje priročnih ali razpoložljivih prevoznih sredstev	
			5	Oteženo potovanje s prevoznimi sredstvi (npr. težave pri vstopanju in izstopanju, nerazpoložljivost sedežev, preveč neudobno)	
			6	Težave pri parkiranju (npr. pomanjkanje parkirnih mest)	
			7	Slaba infrastruktura in dostopnost stavb (pomanjkanje dvigal, klančin, znakov, preozka vrata, neprilagojena stranišča itd.)	
			8	Drugo	
			9	Ni razloga	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
BA5	Otežena udeležba družabnih dejavnosti, kot so druženje z družino ali prijatelji, večerje ali družabni dogodki, zaradi dolgotrajnih zdravstvenih težav	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Se ne zanima za to dejavnost/je ne želi opravljati	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
BA6 (neobvezno)	Glavni razlog za oteženo udeležbo družabnih dejavnosti (razen dolgotrajnih zdravstvenih težav)	Trenutno	1	Prezaposlenost (z delom, družino, oskrbo ali drugimi obveznostmi)	Če BA5 = 2, 3 ali 4
			2	Pomanjkanje denarja, si ne more privoščiti	
			3	Pomanjkanje samozavesti	
			4	Odnos drugih ljudi	
			5	Pomanjkljiva seznanjenost ali obveščенost	
			6	Okoljske ovire/neprijazno okolje (npr. težave pri dostopu do javnega prevoza in njegovi uporabi, dostopu do stavb, trgovin ali njihovi uporabi, premikanju po ulicah, parkiranju itd.)	
			7	Drugo	
			8	Ni razloga	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
BA7	Otežena uporaba interneta zaradi dolgotrajnih zdravstvenih težav	Trenutno	1	Brez težav	Vsi
			2	Manjše težave	
			3	Večje težave	
			4	Sploh ne zmore	
			5	Se ne zanima za to dejavnost/je ne želi opravljati	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: UPORABA ZDRAVSTVENEGA VARSTVA IN DOLGOTRAJNE OSKRBE					
HO12	Število bolnišničnih dni v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	0–365	Številka	Vsi
			– 1	Ni navedeno	
HO34	Število primerov dnevne oskrbe v bolnišnici v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	0–365	Številka	Vsi
			– 1	Ni navedeno	
AM1	Zadnji obisk pri zobozdravniku ali ortodontu (kot pacient)	Zadnjih 12 mesecev	1	Pred manj kot 6 meseci	Vsi
			2	Pred 6 do 12 meseci	
			3	Pred najmanj 12 meseci	
			4	Nikoli	
			– 1	Ni navedeno	
AM2	Zadnji obisk pri splošnem ali družinskem zdravniku (kot pacient)	Zadnjih 12 mesecev	1	Pred manj kot 12 meseci	Vsi
			2	Pred najmanj 12 meseci	
			3	Nikoli	
			– 1	Ni navedeno	
AM3	Število obiskov pri splošnem ali družinskem zdravniku v zadnjih štirih tednih (kot pacient)	Zadnji 4 tedni	0–99	Številka	Če AM2 = 1
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
AM4	Zadnji obisk pri zdravniku specialistu (kot pacient)	Zadnjih 12 mesecev	1	Pred manj kot 12 meseci	Vsi
			2	Pred najmanj 12 meseci	
			3	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
AM5	Število obiskov pri zdravniku specialistu v zadnjih štirih tednih (kot pacient)	Zadnji 4 tedni	0-99	Številka	Če AM4 = 1
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
AM6A	Obisk pri fizioterapevtu v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
AM6B	Obisk pri psihologu, psihoterapevtu ali psihiatru v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
LT1	Redna (vsaj enkrat na teden) neformalna oskrba ali pomoč zaradi kroničnih zdravstvenih težav ali slabotnosti ali zaradi starosti	Zadnjih 12 mesecev	1	Da, večinoma s strani družinskega člana	Vsi
			2	Da, večinoma s strani osebe, ki ni družinski član	
			3	Ne	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
LT2	Redna (vsaj enkrat na teden) (formalna) oskrba na domu zaradi kroničnih zdravstvenih težav ali slabotnosti ali zaradi starosti	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
LT3	Število ur redne (formalne) oskrbe na domu za osebne potrebe na teden	Zadnja 2 tedna	1	Manj kot 5 ur na teden	Če LT2 = 1
			2	5 ur do manj kot 10 ur na teden	
			3	10 ur do manj kot 20 ur na teden	
			4	20 ur do manj kot 30 ur na teden	
			5	30 ur do manj kot 40 ur na teden	
			6	40 ur na teden ali več	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	

Podrobna vsebina: JEMANJE ZDRAVIL

MD1	Jemanje katerih koli zdravil, ki jih je predpisal zdravnik, v zadnjih dveh tednih (razen kontracepcije)	Zadnja 2 tedna	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
MD2	Jemanje katerih koli zdravil, zeliščnih zdravil ali vitaminov, ki jih ni predpisal zdravnik, v zadnjih dveh tednih (razen kontracepcije)	Zadnja 2 tedna	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: PREVENTIVNO ZDRAVSTVENO VARSTVO					
PA1	Zadnje cepljenje proti gripi	Zadnjih 12 mesecev	LLLL-MM	Mesec in leto cepljenja	Vsi
			1	Že dolgo nazaj (pred prejšnjim koledarskim letom)	
			2	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
PA2	Zadnje merjenje krvnega tlaka, ki ga je opravil zdravstveni delavec	Zadnjih 5 let	1	V zadnjih 12 mesecih	Vsi
			2	Pred vsaj 1 letom in manj kot 3 leti	
			3	Pred vsaj 3 leti in manj kot 5 leti	
			4	Pred vsaj 5 leti	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
PA3	Zadnje merjenje vrednosti holesterola v krvi, ki ga je opravil zdravstveni delavec	Zadnjih 5 let	1	V zadnjih 12 mesecih	Vsi
			2	Pred vsaj 1 letom in manj kot 3 leti	
			3	Pred vsaj 3 leti in manj kot 5 leti	
			4	Pred vsaj 5 leti	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PA4	Zadnje merjenje vrednosti krvnega sladkorja, ki ga je opravil zdravstveni delavec	Zadnjih 5 let	1	V zadnjih 12 mesecih	Vsi
			2	Pred vsaj 1 letom in manj kot 3 leti	
			3	Pred vsaj 3 leti in manj kot 5 leti	
			4	Pred vsaj 5 leti	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
PA5	Zadnji test na prikrito krvavitev v blatu	Zadnja 3 leta	1	V zadnjih 12 mesecih	Vsi
			2	Pred vsaj 1 letom in manj kot 2 letoma	
			3	Pred vsaj 2 letoma in manj kot 3 leti	
			4	Pred vsaj 3 leti	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
PA6	Zadnja kolonoskopija	Zadnjih 10 let	1	V zadnjih 12 mesecih	Vsi
			2	Pred vsaj 1 letom in manj kot 5 leti	
			3	Pred vsaj 5 leti in manj kot 10 leti	
			4	Pred vsaj 10 leti	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PA7	Zadnja mamografija (rentgenski pregled dojk)	Zadnja 3 leta	1	V zadnjih 12 mesecih	Če SEX = 2
			2	Pred vsaj 1 letom in manj kot 2 letoma	
			3	Pred vsaj 2 letoma in manj kot 3 leti	
			4	Pred vsaj 3 leti	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	
PA8	Zadnji bris materničnega vratu	Zadnja 3 leta	1	V zadnjih 12 mesecih	Če SEX = 2
			2	Pred vsaj 1 letom in manj kot 2 letoma	
			3	Pred vsaj 2 letoma in manj kot 3 leti	
			4	Pred vsaj 3 leti	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	
Podrobna vsebina: DOSTOP DO ZDRAVSTVENEGA VARSTVA					
UN1A	Nezadoščena potreba po zdravstvenem varstvu v zadnjih 12 mesecih zaradi dolge čakalne dobe	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			3	Ni bilo potrebe po zdravstvenem varstvu	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
UN2A	Nezadoščena potreba po zdravstvenem varstvu na področju duševnega zdravja	Zadnjih 12 mesecev	1	Da, bil je vsaj en primer, ko je oseba zares potrebovala zdravstveno varstvo na področju duševnega zdravja, pa ga ni bila deležna	Vsi
			2	Ne, ni bilo primera, ko bi oseba zares potrebovala zdravstveno varstvo na področju duševnega zdravja, pa ga ne bi bila deležna	
			3	Ni bilo potrebe po zdravstvenem varstvu na področju duševnega zdravja	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
UN2B	Glavni razlog za nezadoščeno potrebo po zdravstvenem varstvu na področju duševnega zdravja	Zadnjih 12 mesecev	1	Ni si ga bilo mogoče privoščiti (predrago)	Če UN2A = 1
			2	Čakalna doba (dolgo čakanje)	
			3	Ni bilo časa zaradi dela ali oskrbe otrok ali drugih oseb	
			4	Predolga pot/ni bilo prevoznih sredstev	
			5	Pomisleki glede zaupnosti in pomanjkanje zaupanja	
			6	Strah pred negativnim odzivom ali pripombami družine, prijateljev ali sodelavcev	
			7	Strah pred obiskom ali zdravljenjem (npr. strah pred negativnim izidom ali neželenimi učinki zdravila)	
			8	Pomanjkanje informacij o tem, kje poiskati pomoč	
			9	Drugo	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: VIŠINA IN TEŽA					
BM1	Višina brez obutve	Trenutno	50–250	Številka	Vsi
			– 1	Ni navedeno	
BM2	Teža brez obleke in obutve	Trenutno	20–350	Številka	Vsi
			– 1	Ni navedeno	
Podrobna vsebina: TELESNA DEJAVNOST					
PE1	Fizični napor pri opravljanju dela (plačano in neplačano delo)	Trenutno	1	Večinoma sedenje ali stanje	Vsi
			2	Večinoma hoja ali zmeren fizični napor	
			3	Večinoma težko delo ali fizično zahtevna opravila	
			4	Ne opravlja nobenih delovnih nalog	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	
PE2	Število dni v običajnem tednu, ki vključujejo neprekinjeno hojo najmanj 10 minut	Trenutno	1–7	Številka	Vsi
			0	Oseba nikoli ne izvaja te telesne dejavnosti	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PE3	Skupni čas hoje v običajnem dnevu	Trenutno	1	10–29 minut na dan	Če PE2 ≠ 0
			2	30–59 minut na dan	
			3	1 ura do manj kot 2 uri na dan	
			4	2 uri do manj kot 3 ure na dan	
			5	3 ure ali več na dan	
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	
			– 3	Posredno	
PE4	Število dni v običajnem tednu, ki vključujejo neprekinjeno kolesarjenje najmanj 10 minut	Trenutno	1–7	Številka	Vsi
			0	Oseba nikoli ne izvaja te telesne dejavnosti	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	
PE5	Skupni čas kolesarjenja v običajnem dnevu	Trenutno	1	10–29 minut na dan	Če PE4 ≠ 0
			2	30–59 minut na dan	
			3	1 ura do manj kot 2 uri na dan	
			4	2 uri do manj kot 3 ure na dan	
			5	3 ure ali več na dan	
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	
			– 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
PE6	Število dni v običajnem tednu, ki vključujejo telesno dejavnost (šport, vzdrževanje kondicije ali rekreacija v prostem času), pri kateri se za najmanj 10 minut neprekinjeno vsaj minimalno pospeši dihanje ali srčni utrip	Trenutno	1–7	Številka	Vsi
			0	Oseba nikoli ne izvaja take telesne dejavnosti	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	
PE7	Skupni čas v običajnem tednu, namenjen športu, vzdrževanju kondicije ali rekreacijskim (prostočasnim) telesnim dejavnostim	Trenutno	UU:MM:00	Število ur in minut	Če PE6 ≠ 0
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	
			– 3	Posredno	
PE8	Število dni v običajnem tednu, ki vključujejo izvajanje vaj za krepitev mišic	Trenutno	1–7	Številka	Vsi
			0	Oseba nikoli ne izvaja te telesne dejavnosti	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	
PE9	Skupni čas sedenja v običajnem dnevu	Trenutno	UU:MM:00	Število ur in minut	Vsi
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
Podrobna vsebina: PREHRANJEVALNE NAVADE					
DH1	Pogostost uživanja sadja, razen soka	Trenutno	1	Enkrat ali večkrat na dan	Vsi
			2	4- do 6-krat na teden	
			3	1- do 3-krat na teden	
			4	Manj kot enkrat na teden	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
DH2	Število obrokov sadja na dan, razen soka	Trenutno	1-99	Številka	Če DH1 = 1
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	
DH3	Pogostost uživanja zelenjave ali solate, razen soka in krompirja	Trenutno	1	Enkrat ali večkrat na dan	Vsi
			2	4- do 6-krat na teden	
			3	1- do 3-krat na teden	
			4	Manj kot enkrat na teden	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
DH4	Število obrokov zelenjave ali solate na dan, razen soka in krompirja	Trenutno	1–99	Številka	Če DH3 = 1
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	
			– 3	Posredno	
DH5	Pogostost uživanja čistega sadnega ali zelenjavnega soka	Trenutno	1	Enkrat ali večkrat na dan	Vsi
			2	4- do 6-krat na teden	
			3	1- do 3-krat na teden	
			4	Manj kot enkrat na teden	
			5	Nikoli	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	
DH6	Pogostost uživanja sladkanih brezalkoholnih pijač	Trenutno	1	Enkrat ali večkrat na dan	Vsi
			2	4- do 6-krat na teden	
			3	1- do 3-krat na teden	
			4	Manj kot enkrat na teden	
			5	Nikoli	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
DH7	Pogostost uživanja rdečega mesa	Trenutno	1	Enkrat ali večkrat na dan	Vsi
			2	4- do 6-krat na teden	
			3	1- do 3-krat na teden	
			4	Manj kot enkrat na teden	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
DH8	Pogostost uživanja predelanih mesnih proizvodov	Trenutno	1	Enkrat ali večkrat na dan	Vsi
			2	4- do 6-krat na teden	
			3	1- do 3-krat na teden	
			4	Manj kot enkrat na teden	
			5	Nikoli	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
Podrobna vsebina: KAJENJE					
SK1	Vrsta kajenja tobaka	Trenutno	1	Vsakodnevno kajenje	Vsi
			2	Občasno kajenje	
			3	Ne kadi	
			- 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
SK2	Povprečno število cigaret na dan	Trenutno	0–99	Številka	Če SK1 = 1
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	
SK3	Vsakodnevno kajenje tobaka v preteklosti	Trenutno	1	Da	Če SK1 = 2, 3 ali –1
			2	Ne	
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	
SK4	Število let vsakodnevnega kajenja tobaka	Trenutno	0–99	Številka	Če SK1 = 1 ali (SK1 = 2, 3 ali –1 in SK3 = 1)
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	
SK5	Pogostost izpostavljenosti tobačnemu dimu v zaprtih prostorih	Trenutno	1	Vsak dan, 1 uro ali več na dan	Vsi
			2	Vsak dan, manj kot 1 uro na dan	
			3	Vsaj enkrat na teden	
			4	Manj kot enkrat na teden	
			5	Nikoli ali skoraj nikoli	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	
SK6A	Vrsta uporabe ogrevanih tobačnih izdelkov	Trenutno	1	Vsakodnevna uporaba	Vsi
			2	Občasna uporaba	
			3	Uporaba v preteklosti	
			4	Nikoli	
			– 1	Ni navedeno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
SK6B	Vrsta uporabe elektronskih cigaret ali podobnih elektronskih naprav	Trenutno	1	Vsakodnevno vejpnanje	Vsi
			2	Občasno vejpnanje	
			3	Vejpnanje v preteklosti	
			4	Nikoli ni vejpjal/-a	
			- 1	Ni navedeno	

Podrobna vsebina: UŽIVANJE ALKOHOLA

AL1	Pogostost uživanja katerih koli alkoholnih pijač (pivo, vino, jabolčnik, žgane pijače, koktajli, predpripravljene mešane alkoholne pijače, likerji, domače alkoholne pijače itd.) v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Vsak dan ali skoraj vsak dan	Vsi
			2	5–6 dni na teden	
			3	3–4 dni na teden	
			4	1–2 dni na teden	
			5	2–3 dni na mesec	
			6	Enkrat na mesec	
			7	Manj kot enkrat na mesec	
			8	Nikoli v zadnjih 12 mesecih, ker oseba ne pije več alkohola	
			9	Nikoli ali le nekaj požirkov v svojem življenju	
			- 1	Ni navedeno	
- 3	Posredno				

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
AL2	Pogostost uživanja alkoholnih pijač od ponedeljka do četrтка	Trenutno	1	Vse 4 dni	Če AL1 = 1, 2, 3 ali 4
			2	3 od 4 dni	
			3	2 od 4 dni	
			4	1 od 4 dni	
			5	Noben od 4 dni	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	
AL3	Povprečno število alkoholnih pijač (standardnih meric) na dan od ponedeljka do četrтка	Trenutno	1	16 ali več pijač na dan	Če (AL1 = 1, 2, 3 ali 4) in (AL2 = 1, 2, 3 ali 4)
			2	10–15 pijač na dan	
			3	6–9 pijač na dan	
			4	4–5 pijač na dan	
			5	3 pijače na dan	
			6	2 pijači na dan	
			7	1 pijača na dan	
			8	0 pijač na dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
AL4	Pogostost uživanja alkoholnih pijač od petka do nedelje	Trenutno	1	Vse 3 dni	Če AL1 = 1, 2, 3 ali 4
			2	2 od 3 dni	
			3	1 od 3 dni	
			4	Noben od 3 dni	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	
AL5	Povprečno število alkoholnih pijač (standardnih meric) na dan od petka do nedelje	Trenutno	1	16 ali več pijač na dan	Če (AL1 = 1, 2, 3 ali 4) in (AL4 = 1, 2 ali 3)
			2	10–15 pijač na dan	
			3	6–9 pijač na dan	
			4	4–5 pijač na dan	
			5	3 pijače na dan	
			6	2 pijači na dan	
			7	1 pijača na dan	
			8	0 pijač na dan	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
AL6	Pogostost tveganega uživanja alkohola v okviru ene priložnosti (v vrednosti 60 g čistega etanola ali več) v zadnjih 12 mesecih	Zadnjih 12 mesecev	1	Vsak dan ali skoraj vsak dan	Če AL1 = 1, 2, 3, 4, 5, 6 ali 7
			2	5–6 dni na teden	
			3	3–4 dni na teden	
			4	1–2 dni na teden	
			5	2–3 dni na mesec	
			6	Enkrat na mesec	
			7	Manj kot enkrat na mesec	
			8	Nikoli v zadnjih 12 mesecih	
			9	Nikoli v življenju	
			– 1	Ni navedeno	
			– 2	Ni relevantno	
– 3	Posredno				

Podrobna vsebina: SOCIALNI IN OKOLJSKI DEJAVNIKI

SS1	Število ljudi, na katere se je mogoče zanesti v primeru resnih osebnih težav	Trenutno	1	Jih ni	Vsi
			2	1 ali 2 osebi	
			3	3 do 5 oseb	
			4	6 ali več oseb	
			– 1	Ni navedeno	
			– 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
SS2	Stopnja zanimanja, ki ga za dejanja respondenta pokažejo drugi	Trenutno	1	Veliko zanimanja	Vsi
			2	Nekaj zanimanja	
			3	Ne ve zagotovo	
			4	Malo zanimanja	
			5	Nič zanimanja	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
SS3	Kako enostavno je v sili dobiti praktično pomoč sosedov	Trenutno	1	Zelo enostavno	Vsi
			2	Enostavno	
			3	Možno	
			4	Težko	
			5	Zelo težko	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
IC12	Zagotavljanje oskrbe ali pomoči eni ali več osebam s kroničnimi zdravstvenimi težavami ali slabotnostjo ali zaradi starosti, vsaj enkrat na teden	Trenutno	1	Da, družinskemu članu ali družinskim članom	Vsi
			2	Da, osebi ali osebam, ki niso družinski člani	
			3	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

Identifikator spremenljivke	Naziv spremenljivke	Referenčno obdobje	Možne vrednosti	Vsebina spremenljivke	Pogoj
IC3	Število ur, ki jih respondent nameni zagotavljanju oskrbe ali pomoči eni ali več osebam s kroničnimi zdravstvenimi težavami ali slabotnostjo ali zaradi starosti	Trenutno	1	Manj kot 5 ur na teden	Če IC12 = 1 ali 2
			2	5 ur do manj kot 10 ur na teden	
			3	10 ur do manj kot 20 ur na teden	
			4	20 ur do manj kot 30 ur na teden	
			5	30 ur do manj kot 40 ur na teden	
			6	40 ur na teden ali več	
			- 1	Ni navedeno	
			- 2	Ni relevantno	
			- 3	Posredno	

Podrobna vsebina: SAMOMOR (NEOBVEZNO)

SU1	Razmišljanje o samomoru v preteklosti	Zadnjih 12 mesecev	1	Da	Vsi
			2	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	
SU2	Poskus samomora v preteklosti	Življenjska doba	1	Da, v zadnjih 12 mesecih	Vsi
			2	Da, vendar ne v zadnjih 12 mesecih	
			3	Ne	
			- 1	Ni navedeno	
			- 3	Posredno	

PRILOGA III

NACIONALNA OZEMLJA, KI SO IZKLJUČENA IZ VZORCA

Država	Nacionalna ozemlja
Francija	Francoski čezmorski departmaji in ozemlja
Ciper	Območje, ki ni pod vladnim nadzorom
Nizozemska	Karibski otoki (Bonaire, Sveti Evstahij in Saba)
Irska	Vsi priobalni otoki z izjemo Achill, Bull, Cruit, Gorumna, Inishnee, Lettermore, Lettermullan in Valentia

PRILOGA IV

**SPREMENLJIVKE, ZA KATERE EUROSTAT PRI IZRAČUNU KAZALNIKOV NE SME UPORABITI
POSREDNIH ODGOVOROV**

HS1	Splošno zdravje po lastnih navedbah
CD2	Splošno zdravje ustne votline po lastnih navedbah
PN1	Intenzivnost telesnih bolečin v zadnjih štirih tednih
PN2	Koliko so v zadnjih štirih tednih bolečine ovirale običajno delo (delo zunaj doma in gospodinska opravila)
MH1A	Pomanjkanje veselja ali zanimanja v zadnjih dveh tednih
MH1B	Potrnost, malodušnost ali obup v zadnjih dveh tednih
MH1C	Težave zaspati, motnje spanja ali pretirano spanje v zadnjih dveh tednih
MH1D	Utrujenost ali pomanjkanje energije v zadnjih dveh tednih
MH1E	Pomanjkanje teka ali prenašanje v zadnjih dveh tednih
MH1F	Negativno mnenje o sebi ali občutek neuspeha oziroma razočaranja samega sebe ali svoje družine v zadnjih dveh tednih
MH1G	Težave s koncentracijo, npr. pri branju časopisa ali gledanju televizije, v zadnjih dveh tednih
MH1H	Počasno gibanje ali govorjenje, ki so ga morda opazili tudi drugi, oziroma živčnost ali nemirnost, ki je povzročila precej več gibanja kot običajno, v zadnjih dveh tednih
MH2A	Vedrost in dobra volja v zadnjih dveh tednih
MH2B	Občutek umirjenosti in sproščenosti v zadnjih dveh tednih
MH2C	Občutek aktivnosti in vitalnosti v zadnjih dveh tednih
MH2D	Občutek čilosti in spočitosti ob zburanju v zadnjih dveh tednih
MH2E	Občutek, da je vsakdanje življenje polno zanimivih stvari, v zadnjih dveh tednih
PA1	Zadnje cepljenje proti gripi
PA2	Zadnje merjenje krvnega tlaka, ki ga je opravil zdravstveni delavec
PA3	Zadnje merjenje vrednosti holesterola v krvi, ki ga je opravil zdravstveni delavec
PA4	Zadnje merjenje vrednosti krvnega sladkorja, ki ga je opravil zdravstveni delavec
PA5	Zadnji test na prikrito krvavitev v blatu
PA6	Zadnja kolonoskopija
PA7	Zadnja mamografija (rentgenski pregled dojk)
PA8	Zadnji bris materničnega vratu
UN1A	Nezadoščena potreba po zdravstvenem varstvu v zadnjih 12 mesecih zaradi dolge čakalne dobe
UN2A	Nezadoščena potreba po zdravstvenem varstvu na področju duševnega zdravja
UN2B	Glavni razlog za nezadoščeno potrebo po zdravstvenem varstvu na področju duševnega zdravja

PE1	Fizični napor pri opravljanju dela (plačano in neplačano delo)
PE2	Število dni v običajnem tednu, ki vključujejo neprekinjeno hojo najmanj 10 minut
PE3	Skupni čas hoje v običajnem dnevu
PE4	Število dni v običajnem tednu, ki vključujejo neprekinjeno kolesarjenje najmanj 10 minut
PE5	Skupni čas kolesarjenja v običajnem dnevu
PE6	Število dni v običajnem tednu, ki vključujejo telesno dejavnost (šport, vzdrževanje kondicije ali rekreacija v prostem času), pri kateri se za najmanj 10 minut neprekinjeno vsaj minimalno pospeši dihanje ali srčni utrip
PE7	Skupni čas v običajnem tednu, namenjen športu, vzdrževanju kondicije ali rekreacijskim (prostočasnim) telesnim dejavnostim
PE8	Število dni v običajnem tednu, ki vključujejo izvajanje vaj za krepitev mišic
PE9	Skupni čas sedenja v običajnem dnevu
DH1	Pogostost uživanja sadja, razen soka
DH2	Število obrokov sadja na dan, razen soka
DH3	Pogostost uživanja zelenjave ali solate, razen soka in krompirja
DH4	Število obrokov zelenjave ali solate na dan, razen soka in krompirja
DH5	Pogostost uživanja čistega sadnega ali zelenjavnega soka
DH6	Pogostost uživanja sladkanih brezalkoholnih pijač
DH7	Pogostost uživanja rdečega mesa
DH8	Pogostost uživanja predelanih mesnih proizvodov
SK5	Pogostost izpostavljenosti tobačnemu dimu v zaprtih prostorih
AL1	Pogostost uživanja katerih koli alkoholnih pijač (pivo, vino, jabolčnik, žgane pijače, koktajli, predpripravljene mešane alkoholne pijače, likerji, domače alkoholne pijače itd.) v zadnjih 12 mesecih
AL2	Pogostost uživanja alkoholnih pijač od ponedeljka do četrтка
AL3	Povprečno število alkoholnih pijač (standardnih meric) na dan od ponedeljka do četrтка
AL4	Pogostost uživanja alkoholnih pijač od petka do nedelje
AL5	Povprečno število alkoholnih pijač (standardnih meric) na dan od petka do nedelje
AL6	Pogostost tveganega uživanja alkohola v okviru ene priložnosti (v vrednosti 60 g čistega etanola ali več) v zadnjih 12 mesecih
SS1	Število ljudi, na katere se je mogoče zanesti v primeru resnih osebnih težav
SS2	Stopnja zanimanja, ki ga za dejanja respondenta pokažejo drugi
SS3	Kako enostavno je v sili dobiti praktično pomoč sosedov
IC12	Prevladujoče razmerje do osebe ali oseb s kroničnimi zdravstvenimi težavami ali slabotnostjo oziroma starejše osebe ali oseb, ki jim respondent vsaj enkrat na teden zagotavlja oskrbo ali pomoč
IC3	Število ur, ki jih respondent nameni zagotavljanju oskrbe ali pomoči eni ali več osebam s kroničnimi zdravstvenimi težavami ali slabotnostjo ali zaradi starosti

PRILOGA V

**KLJUČNE SPREMENLJIVKE, ZA KATERE SE UPORABIJO METODE STATISTIČNE IMPUTACIJE,
KADAR NEODGOVOR PRESEGA 5 %**

MAINSTAT	Status glavne dejavnosti (samoopredelitev)
HATLEVEL	Stopnja dosežene izobrazbe (najvišja zaključena stopnja izobrazbe)
HHINCOME	Neto tekoči mesečni dohodek gospodinjstva
HS3	Omejitev dejavnosti zaradi zdravstvenih težav

PRILOGA VI

PODROBNA UREDITEV IN VSEBINA POROČIL O KAKOVOSTI

POSODOBITEV METAPODATKOV

Datum, ko je bil element metapodatkov vstavljen ali spremenjen v zbirki podatkov.

STATISTIČNA PREDSTAVITEV

(1) **Opis podatkov**

Naslov raziskave na nacionalni ravni, leto raziskovanja, povezava do spletnega mesta raziskovanja.

(2) **Sistemi klasifikacije**

Različica klasifikacije, uporabljena v podatkih, in morebitna odstopanja od evropskih statističnih standardov ali mednarodnih standardov.

(3) **Statistični koncepti in opredelitve**

Seznam konceptov in spremenljivk, vključno s kategorijami odgovorov, ki odstopajo od standardnih opredelitev, pri čemer se navedejo uporabljeni nacionalni koncepti ter morebitne razlike med nacionalnimi koncepti in zadevnimi standardnimi opredelitvami.

MERSKA ENOTA

Enota, v kateri se merijo vrednosti podatkov.

REFERENČNO OBDOBJE

Časovno obdobje, na katerega naj bi se nanašala opazovanja, ki se merijo.

INSTITUCIONALNI MANDAT

Pravo, sklop pravil ali drug formalni sklop navodil, ki organizaciji dodeljuje odgovornost in pristojnost za pridobivanje, obdelavo in izkazovanje statističnih podatkov.

POLITIKA OBJAVLJANJA

Pravila za izkazovanje statističnih podatkov vsem zainteresiranim stranem.

POGOSTOST IZKAZOVANJA

Časovni interval, v katerem se statistični podatki izkazujejo v določenem časovnem obdobju.

STATISTIČNA OBDELAVA

(1) **Osnovni podatki**

Opis vira podatkov, uporabljenega za izdelavo vzorčnega okvira (npr. register prebivalstva, register stanovanj, popis prebivalstva ali druga raziskava), pogostost posodabljanja in leto zadnje posodobitve vira podatkov ter metoda, uporabljena za pridobitev ali ustvarjanje vzorčnega okvira. Kadar je bila kot vir podatkov uporabljena druga raziskava, se navede njeno ime.

Glede vzorčnega načrta:

- metode za vzorčni načrt (npr. enostavno naključno vzorčenje; sistematično vzorčenje; stratificirano vzorčenje; vzorčenje v skupinah, večstopenjsko vzorčenje, kombinacija načrtov). Če države članice uporabljajo stratificirano vzorčenje, se sporočijo merila za stratifikacijo in substratifikacijo. Če države članice uporabljajo večstopenjsko vzorčenje, se opišejo različne stopnje in ustrezne verjetnosti (enako, neenako, sorazmerno velikosti). Če države članice uporabljajo kombinacijo načrtov, se opišejo uporabljeni načrti;
- velikost vzorca.

(2) Pridobivanje podatkov

Opis metod, uporabljenih za izvedbo anketiranja, vključno s PAPI, CATI, CAPI, CASI, CAWI⁽¹⁾, mešanim načinom in/ali drugimi viri, kot so registri in druge raziskave. Navedejo se spremenljivke, pridobljene na podlagi drugih virov.

(3) Zbiranje podatkov

Vsak korak uteževanja se opiše ločeno: oblikovane uteži; prilagoditve uteži zaradi neodgovora, prilagoditve uteži, uporabljene za zunanje vire podatkov, kot so uporabljene tehnike umerjanja ter raven in spremenljivke, uporabljene za prilagoditev, vse druge prilagoditve uteži (npr. odrezovanje, določitev zgornje (spodnje) vrednosti porazdelitve uteži za prilagoditev zaradi osamelcev), končne uteži.

Če se uporabi imputacija, se navedejo vse imputirane spremenljivke, opiše se uporabljeni postopek imputacije in pojasnijo se razlogi za imputacijo. Sporoči se število imputiranih vrednosti kot odstotek skupnega števila opazovanj.

NATANČNOST IN ZANESLJIVOST**(1) Napaka pri vzorčenju**

Zahteve po natančnosti za kazalnik iz tretjega odstavka v nadaljevanju, točka (c), se izrazijo v standardnih napakah.

Države opišejo metodologijo za izračun ocen natančnosti.

Za naslednje kazalnike se na nacionalni ravni poroča o številu respondentov (netehtano), ocenjenem deležu (tehtano), standardnih napakah, 95-odstotnem intervalu zaupanja (spodnja in zgornja meja) in učinku načrtovanja (kadar je to ustrezno/mogoče):

- (a) respondenti, stari 15 let in več, katerih zdravje je dobro ali zelo dobro (na podlagi spremenljivke HS1);
- (b) respondenti, stari 15 let in več, z dolgotrajno boleznijo ali zdravstvenimi težavami (na podlagi spremenljivke HS2);
- (c) respondenti, stari 15 let in več, ki so bili zaradi zdravstvenih težav vsaj zadnjih šest mesecev zelo omejeni pri izvajanju dejavnosti, ki jih ljudje običajno opravljajo (na podlagi spremenljivke HS3);
- (d) respondenti, stari 15 let in več, ki so bili v zadnjih 12 mesecih hospitalizirani (na podlagi spremenljivke HO12);
- (e) respondenti, stari 18 let in več, ki so debeli (na podlagi spremenljivk BM1 in BM2).

(2) Nevzorčna napaka**(a) Merilna napaka**

Opišejo se različni viri merilnih napak, ki jih je mogoče najti v raziskovanju in ki vključujejo:

- opis in preskušanje vprašalnika;
- opis usposabljanja anketarjev, npr. število dni usposabljanja, preskušanje znanja pred začetkom terenskega dela (stopnja uspešnosti itd.);
- informacije o študijah za preverjanje vpliva anketarja, kot so ponovne ankete, navzkrižna preverjanja z drugimi podatki ali poskusi z razdrobljenimi vzorci (če so na voljo), ter rezultate vzorcev (če so na voljo).

(b) Napaka zaradi neodgovora*Neodgovor enote*

- Države članice izračunajo skupno stopnjo neodgovora in stopnje neodgovora za posamezne načine pridobivanja podatkov.
- V državah članicah, kjer se pri neodgovoru enote uporabljajo nadzorovane zamenjave, se izračunajo stopnje neodgovora pred zamenjavo in po njej.

⁽¹⁾ PAPI – tradicionalno osebno anketiranje z vprašalniki na papirju; CATI – telefonsko anketiranje; CAPI – računalniško podprto osebno anketiranje; CASI – računalniško podprta anketa, ki jo respondenti izpolnijo sami; CAWI – računalniško podprto spletno anketiranje.

- Nerespondenti se razčlenijo po značilnostih in vzrokih za neodgovor, kolikor je to mogoče.
- Opis vseh ukrepov, sprejetih za popravke za neodgovor.
- Če se v primeru neodgovora enote v skladu s členom 6 uporabijo nadzorovane zamenjave, se sporočijo stopnje zamenjave in opis metode izbire substitutov, glavne lastnosti nadomestnih enot v primerjavi s prvotnimi enotami, porazdelitev nadomestnih (prvotnih) enot glede na število poskusov vzpostavitve stika, sprejemljivost ankete in rezultat vprašalnika.
- Število enot, s katerimi je bil uspešno vzpostavljen stik pred zamenjavo in po njej.
- Število enot, ki so odgovorile, pred zamenjavo in po njej.
- Navesti je treba bruto velikost vzorca, število upravičenih in neupravičenih enot ter neto velikost vzorca, vključno z nadomestnimi enotami (velikost doseženega vzorca).

Neodgovor postavke

Pri spremenljivkah v zvezi z zdravjem, navedenih v predlogi za metapodatke pod to vsebino, se zagotovijo naslednje informacije:

- delež oseb z veljavnim odgovorom (brez manjkajočih vrednosti) pri vsaki spremenljivki,
- delež oseb z *manjkajočimi* vrednostmi (netehtano in pred imputacijo) pri vsaki spremenljivki.

(c) **Napaka pri obdelavi**

Informacije, ki jih je treba zagotoviti o morebitnih napakah pri obdelavi in njihovem vplivu na končne rezultate pridobivanja podatkov, ki izhajajo iz nepravilnega izvajanja pravilno načrtovanih izvedbenih metod. Opišejo se glavne napake, zaznane v postopku po pridobivanju podatkov.

Opis preverjanj kakovosti, kot sta nadzor nad vnosom podatkov in nadzor kodiranja, ter postopka urejanja podatkov.

Opišejo se postopki imputacije. Informacije, ki jih je treba zagotoviti o stopnji imputacije, izračunane kot delež imputiranih opazovanj (za vsako spremenljivko) v skupnem številu opazovanj.

REVIZIJA PODATKOV

(1) **Revizija podatkov – politika**

Zagotovijo se informacije o vsaki politiki, namenjeni zagotavljanju preglednosti izkazanih podatkov, v skladu s katero se predhodno zbrani podatki naknadno revidirajo. Poroča se o reviziji podatkov.

(2) **Revizija podatkov – praksa**

Časovni načrt revizij.

Glavni razlogi za revizije in njihova narava (npr. razpoložljivost novih virov podatkov in novih metod).

Vpliv revizij na kazalnike.
